

## KONTRAKT č. 1 / 2009

uzavretý medzi  
Ministerstvom hospodárstva SR  
a  
Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou  
na rok 2009

### Preamble

*V súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy – MH SR a jeho priamo riadenou príspievkovou organizáciou – SIEA. Predmetný kontrakt nie je zmluvou v zmysle právneho úkonu, ale plánovacím aktom, vymedzujúcim finančné a organizačné vzťahy medzi MH SR a SIEA. SIEA môže pre MH SR vykonávať niektoré činnosti podľa štatútu na základe zmlúv.*

### I. Účastníci kontraktu

#### Zadávateľ:

Sídlo:  
Štatutárny orgán :  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO:  
(ďalej len „MH SR“)

#### Ministerstvo hospodárstva SR

Mierová 19, 827 15 Bratislava,  
Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc. minister hospodárstva SR  
Štátна pokladnica  
7000061569/8180  
686 832

a

#### Riešiteľ:

Sídlo:  
Štatutárny orgán :  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO:  
(ďalej len „SIEA“)

#### Slovenská inovačná a energetická agentúra

Bajkalská 27, 827 99 Bratislava, 27  
Ing. Martin Vavřinek, generálny riaditeľ  
Štátna pokladnica  
7000062596/8180  
00002801

### II. Predmet kontraktu

Predmetom kontraktu je :

Poskytnutie bežného transferu na činnosť SIEA a zabezpečenie ostatných úloh vykonávaných SIEA pre MH SR v súlade so zriadovacou listinou SIEA a poskytnutie kapitálového transferu na výmenu, obstaranie a rekonštrukciu zastaraného dlhodobého hmotného a nehmotného majetku.

### **III. Trvanie kontraktu**

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009.

### **IV. Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov je stanovený v súlade s uznesením vlády k návrhu rozpočtu verejnej správy na roky 2009-2011 a z toho vyplývajúcimi záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2009 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstva hospodárstva SR.
2. Bežný transfer (04.3.5./644 004) pre SIEA je stanovený vo výške 1 228 175,- EUR.
3. Kapitálový transfer (04.3.5./723 005) pre SIEA je stanovený vo výške 132 776,- EUR.
4. Finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu na rok 2009 budú uvoľňované v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Uvoľňovanie rozpočtových finančných prostriedkov realizuje odbor financovania MH SR, nadväzne na potvrdenie rozpočtového krycia Odborom rozpočtu a projektov EÚ MH SR, na základe písomnej žiadosti SIEA a písomného pokynu rozpočtového garanta SIEA.

### **V. Práva a povinnosti účastníkov kontraktu**

1. MH SR sa zaväzuje:
  - zabezpečiť financovanie predmetu kontraktu uvedeného v článku II poskytovaním finančných prostriedkov formou transferu v zmysle zákona č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici v znení neskorších predpisov až do výšky uvedenej v článku IV bod 2 tohto kontraktu.
2. MH SR má právo:
  - vykonávať kontrolu plnenia všetkých ustanovení v tomto kontrakte,
  - v náväznosti na prípadnú reguláciu viazania výdavkov rozpočtových kapitol MF SR – v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, môže výšku kontraktu upraviť.
3. SIEA sa zaväzuje:
  - maximálne hospodárne a efektívne vynakladáť rozpočtové finančné prostriedky poskytnuté v rámci tohto kontraktu, zabezpečiť ich riadne vedenie v účtovnej evidencii a na žiadosť MH SR bezodkladne predložiť požadované údaje z účtovnej evidencie SIEA,



- strpieť kontrolu plnenia všetkých ustanovení tohto kontraktu a na tomto základe poskytovať MH SR požadovanú súčinnosť.
4. SIEA je povinná v priebehu rozpočtového roka 2009 zabezpečiť splnenie nasledujúcich úloh:

<b>1.</b>	<b>Implementácia štrukturálnych fondov EÚ</b>
<b>1.1.</b>	<b>Sektorový operačný program Priemysel a služby</b>
1.1.1.	Opatrenie 1.3 na podporu podnikania, inovácií a aplikovaného výskumu
1.1.2.	Opatrenie 1.4 na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných zdrojov energie
<b>1.2.</b>	<b>Operačný program Konkurencieschopnosť a hospodársky rast</b>
1.2.1.	Opatrenie 1.1 Inovácie a technologické transfery Podopatrenie 1.1.1 Podpora zavádzania inovácií a technologických transferov
1.2.2	Opatrenie 1.3 Podpora inovačných aktivít v podnikoch
1.2.3	Opatrenie 2.1. Zvyšovanie energetickej efektívnosti na strane výroby aj spotreby a zavádzanie progresívnych technológií v energetike
1.2.4	Opatrenie 2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky
<b>2.</b>	<b>Spolupráca pri príprave a implementácii legislatívnych predpisov, povinnosti vyplývajúce z legislatívnych predpisov a strategických dokumentov</b>
2.1.	<i>Zákon č. 17/2007 Z. z. o pravidelnej kontrole kotlov, vykurovacích sústav a klimatizačných systémov a o zmene a doplnení niektorých zákonov</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- organizačné a odborné zabezpečenie skúšok odbornej spôsobilosti na výkon pravidelnej kontroly kotlov, vykurovacích sústav a klimatizačných systémov (T: priebežne)</li> </ul>
2.2.	<i>Zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 99/2007 Z. z.</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- organizačné a odborné zabezpečenie prípravy skúšky odbornej spôsobilosti (T: priebežne)</li> <li>- spolupráca pri novelizácii zákona (T: 4. štvrtrok 2009 – materiál do NR SR)</li> </ul>
2.3.	<i>Implementácie smernice č. 2004/8/ES o podpore kombinovanej výroby elektriny a tepla na báze využiteľného tepla na vnútornom trhu s energiou - Zákon o podpore obnoviteľných zdrojov energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- spolupráca pri dopracovaní vyhlášky súvisiacej s kombinovanou výrobou elektriny a tepla (T: 4. štvrtrok 2009 – materiál do komisie pre technické právne predpisy)</li> </ul>

2.4.	<i>Implementácia smernice č. 2006/32/ES o energetickej účinnosti konečného využitia energie a o energetických službách - Zákon o energetickej efektívnosti</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- spolupráca pri vypracovaní návrhu vyhlášok k zákonu o energetickej efektívnosti, účasť na prerokovaní vyhlášok v Stálej pracovnej komisii pre technické právne predpisy: <ul style="list-style-type: none"> <li>- postupu pri výkone energetického auditu, obsahu písomnej správy a súboru údajov na monitorovanie efektívnosti pri používaní energie (T: 4. štvrtrok 2009 – materiál do komisie pre technické právne predpisy)</li> <li>- rozsahu hodnotenia a spôsobu výpočtu energetickej účinnosti prenosu a distribúcie elektriny, energetickej náročnosti prepravy a distribúcie plynu, prepravy pohonných látok alebo ropy, energetickej účinnosti rozvodu tepla, energetickej náročnosti prevádzky verejných vodovodov a prevádzky verejných kanalizácií (T: 4. štvrtrok 2009 – materiál do komisie pre technické právne predpisy)</li> <li>- technických požiadaviek na tepelnú izoláciu rozvodov tepla a teplej vody (T: 4. štvrtrok 2009 – materiál do komisie pre technické právne predpisy)</li> <li>- indikatívneho cieľa úspor energie a metódy jeho výpočtu, merania a výpočtu úspor energie a ich normalizácie (T: 4. štvrtrok 2009 – materiál do komisie pre technické právne predpisy)</li> </ul> </li> <li>- spolupráca pri vypracovaní návrhu vyhlášky týkajúcej sa skúšky odbornej spôsobilosti na výkon činnosti energetického audítora (T: 3. štvrtrok 2009 – materiál do komisie pre technické právne predpisy)</li> <li>- spolupráca pri priebežnom hodnotení Akčného plánu energetickej efektívnosti (T: 4. štvrtrok 2009 – predložiť na MH SR pracovné hodnotenie)</li> <li>- zabezpečenie prevádzky monitorovacieho systému efektívnosti pri používaní energie (T: 3. štvrtrok 2009 – predložiť na MH SR projektovú dokumentáciu)</li> <li>- organizačné a odborné zabezpečenie aktualizačnej odbornej prípravy energetických audítorov (T: priebežne)</li> <li>- skúšky odbornej spôsobilosti a vydávanie osvedčenia o odbornej spôsobilosti pre energetickej audítorov (T: priebežne)</li> <li>- vyhodnocovanie súborov údajov zaslaných energetickými auditormi (T: priebežne)</li> <li>- sledovanie, vyhodnocovanie a zverejňovanie údajov o konečnej energetickej spotrebe v jednotlivých sektورoch (T: priebežne)</li> <li>- vypracovanie vzorov zmlúv o poskytnutí energetickej služieb a použití finančných nástrojov na dosiahnutie úspor energie (T: 4. štvrtrok 2009 – predložiť na MH SR min. 1 návrh)</li> <li>- zverejňovanie návrhu zmlúv o poskytnutí energetickej služby (T: 4. štvrtrok 2009 – zverejnenie na webovej stránke SIEA)</li> <li>- vypracovanie usmernení o efektívnosti pri používaní energie, ktoré môžu slúžiť pri udeľovaní verejných zákaziek ako hodnotiace kritérium z hľadiska environmentálnej charakteristiky alebo efektívnosti prevádzkových nákladov (T: 4. štvrtrok – predložiť na MH SR min. 1 usmernenie)</li> <li>- návrh dobrovoľných dohôd a iných trhovo orientovaných systémov zameraných na efektívnosť pri používaní energie, (T: 4. štvrtrok – predložiť na MH SR min. 1 návrh)</li> <li>- zabezpečenie výmeny informácií vo verejnej správe o najlepších postupoch v oblasti energetickej efektívnosti (T: priebežne)</li> <li>- zverejňovanie prípustných opatrení na zvýšenie energetickej účinnosti, všeobecný rámec na meranie a overovanie úspor energie (T: priebežne)</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vydanie zoznamu vhodných opatrení z hľadiska energetickej účinnosti pri verejnem obstarávaní (T: 4. štvrtrok)</li> <li>- spolupráca s Európskou komisiou v oblasti výmeny najlepších postupov v oblasti energetickej efektívnosti (T: priebežne)</li> </ul>
--	--

2.5.	<i>Implementácia smernice č. 2006/32/ES o energetickej účinnosti konečného využitia energie a o energetických službách – Akčný plán energetickej efektívnosti (uznesenie vlády SR č. 922/2007)</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- spolupráca pri „zladených konaniach“ k smernici, ako nečlen spolupracovať s vybranými pracovnými skupinami - poskytovanie vstupných údajov pre výstupy týchto skupín, príprava materiálov, štatistik a ostatnej dokumentácie (T: priebežne)</li> <li>- poskytovanie informácií o energetickej efektívnosti a možnostiach financovania projektov energetickej efektívnosti (T: priebežne)</li> <li>- príprava programu vzdelávania „E<sup>2</sup>“ v štátnej správe (T: 3. štvrtrok 2009 – predložiť na MH SR návrh programu vzdelávania)</li> <li>- dopracovanie Programu energetickej efektívnosti (T: 1. štvrtrok 2009 – výzvy na predkladanie ..., Štatút, Rokovací poriadok; materiál do PV MH SR)</li> </ul>

2.6.	<i>Zákon o fonde energetickej efektívnosti (T: priebežne)</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dopracovanie návrhu zákona</li> <li>- účasť pri rokovaniach v priebehu legislatívneho procesu</li> <li>- vypracovanie implementačných dokumentov vrátane sekundárnej legislatívy</li> </ul>

2.7.	<i>Implementácia smernice č. 2007/2008/ES o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (návrh smernice z 23.1.2008 – predpokladané prijatie 1. štvrtrok 2009)</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- spolupráca pri príprave stanovísk a podkladov v rámci procesu návrhu smernice (T: priebežne)</li> <li>- spolupráca pri implementácii smernice (T: priebežne)</li> <li>- spolupráca pri implementácii smernice: spolupráca pri vypracovaní Analýzy možností dosiahnutia cieľov v OZE (T: 15.05.2009) a spolupráca pri vypracovaní Hodnotiacej správy a návrhu opatrení pre implementáciu klimaticko-energetického balíčka v podmienkach SR (T: 31.10.2009)</li> </ul>

2.8.	<i>Revízia smernice 2002/91/ES o energetickej hospodárnosti budov</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- účasť na zladených konaniach k smernici (T: priebežne)</li> <li>- spolupráca pri príprave stanovísk a podkladov v rámci procesu revízie smernice (T: priebežne)</li> </ul>

2.9.	<i>Revízia smernice 2005/32/ES o ekodizajne</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- spolupráca pri príprave stanovísk a podkladov v rámci procesu revízie smernice (T: priebežne)</li> <li>- spolupráca pri príprave stanovísk a podkladov v rámci procesu pripomienkovania návrhov implementačných opatrení k pôvodnej smernici (T: priebežne)</li> </ul>

2.10.	<i>Revízia smernice 92/75/EHS o energetickom štíkovaní</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- spolupráca pri príprave stanovísk a podkladov v rámci procesu revízie smernice (T: priebežne)</li> <li>- spolupráca pri príprave stanovísk a podkladov v rámci procesu pripomienkovania návrhov implementačných opatrení k pôvodnej smernici (T: priebežne)</li> </ul>
2.11.	<p><i>Účasť zástupcov SIEA v pracovných orgánoch medzinárodných organizácií (T: priebežne)</i></p> <p>Európska únia:</p> <p>spolupráca pri príprave podkladov pre zasadnutia, pripomienkovanie materiálov, vypracovanie pozícii a správ zo zasadnutia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výbor pre ekodizajn a energetické štíkovanie (EELEP),</li> <li>- Konzultačné fórum (ekodizajn),</li> <li>- Výbor pre komunitárny program Inteligentná energia - Európa,</li> <li>- Rada pre komunitárny program -Energy Star,</li> <li>- Normalizačný výbor CEN/BT/TF – Energetický manažment,</li> <li>- Normalizačný výbor CEN/SFEM – Energetický manažment,</li> <li>- Technická komisia CEN/TC 228 – Vykurovacie systémy v budovách</li> <li>- Výbor pre kogeneráciu,</li> <li>- Výbor pre riadenie dopytu po energiách - ESD (DG TREN),</li> <li>- 2 technické podskupiny ESD výboru v rámci Výboru (bottom-up a top-down metodológie),</li> <li>- Výbor pre riadenie dopytu po energiách - budovy (DG TREN),</li> <li>- Normalizačný výbor CEN/BT/TF 190 Výpočty energetických úspor,</li> <li>- Zladené konanie k smernici o energetických službách,</li> <li>- Zladené konanie k smernici o energetickej hospodárnosti bodov</li> </ul> <p>Medzinárodná energetická agentúra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pravidelná a aktívna účasť na zasadaniach pracovných skupín, spolupráca pri príprave a prezentácii stanovísk, zabezpečovanie údajov do projektov IEA v príslušnej oblasti, predkladanie správ o výsledkoch rokovania do 14 dní od ukončenia ZPC.</li> <li>- Pracovná skupina pre energetickú efektívnosť (EEWP) - príprava prezentácií SR v okrúhlych stoloch, aktualizácia Databázy IEA o politikách a opatreniach energetickej efektívnosti za SR, príspevok do Správy o pokroku v implementácii, 25 odporúčaní IEA pre energetickú efektívnosť za SR (T: 06.03.2009);</li> <li>- Pracovná skupina pre technológie konečnej spotreby (EUWP) - posúdenie účasti SR v Implementačných dohodách pre jednotlivé technológie;</li> <li>- Pracovná skupina pre technológie OZE (REWP) posúdenie zapojenia sa SR do aktivít v oblasti OZE a členstva v Implementačných dohodách, aktualizácia údajov v Databáze IEA pre OZE za SR.</li> </ul> <p>Pred účasťou na pracovných skupinách spracovať a predložiť na MH SR stanoviská na rokovanie v termíne najneskôr 7 dní pred rokováním pracovnej skupiny.</p> <p>Po rokovanej pracovnej skupine spracovať a predložiť na MH SR záznam z rokovania v termíne najneskôr 14 dní po rokovanej.</p>

<b>3.</b>	<b>Účasť v národných a medzinárodných finančných mechanizmoch zameraných na energetickú efektívnosť a využívanie OZE (napr. „Finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórsky finančný mechanizmus“)</b>
	- monitorovanie projektov v rámci výzvy „Modernizácia verejného osvetlenia“
<b>4.</b>	<b>Dozor nad projektom UNDP „Odstraňovanie bariér rekonštrukcie verejného osvetlenia“ (projekt financovaný z prostriedkov UNDP realizuje Energetické centrum Bratislava)</b>
	- činnosť národného projektového riaditeľa, - účasť na zasadnutí riadiacej komisie a poradnej komisie
<b>5.</b>	<b>Poskytovanie informácií pre verejnú sféru v oblasti energetickej legislatívy, úspor energie a využívania OZE</b>
<b>6.</b>	<b>Prezentácia úspor energie a využívania OZE na odborných konferenciach, seminároch, veľtrhoch a výstavách a organizovanie odborných konferencií, informačných dní, fórum, seminárov a okrúhlych stolov s energetickou tematikou, (T: 3. štvrt'rok 2009 - kompletná príprava a zabezpečenie informačného dňa ku komunitárnemu programu Európskej komisie – Inteligentná energia - Európa) (T: priebežne – ostatné aktivity)</b>
<b>7.</b>	<b>Spolupráca s vysokými školami, výskumno-vývojovými inštitúciami, inštitúciami v oblasti technickej normalizácie a skúšobníctva s cieľom prípravy a zavádzania inovatívnych technológií zameraných na úspory energie a využívanie obnoviteľných zdrojov energie</b>
<b>8.</b>	<b>Účasť v medzinárodných združeniacach energetických agentúr a v medzinárodných projektoch zameraných na úspory energie, OZE a výskum/vývoj v energetike (napr. zastupovanie SR v medzinárodných projektoch na zmluvnej báze pri max. 50% spoluúčasti SR pri hradení nákladov na projekt)</b>
<b>9.</b>	<b>Implementácia Inovačnej stratégie SR na roky 2007 až 2013 a Inovačnej politiky SR na roky 2008 až 2010</b>
	- spolupráca so zriaďovateľom pri presadzovaní úloh inovačnej stratégie a inovačnej politiky - podpora rozvoja inovačných aktivít v celom inovačnom systéme SR, s cieľom zvýšenia efektívnosti domácej ekonomiky a jej konkurencieschopnosti
<b>9.1.</b>	<b>Inovačné stimuly</b> - predbežný prieskum podpory rozvoja inovácií v rámci EÚ - stav na Slovensku - spolupráca na návrhu systému poskytovania inovačných stimulov
<b>9.2.</b>	<b>Klastre na podporu rozvoja inovácií</b>

7 J

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analýza situácia v rámci EÚ</li> <li>- analýza situácia na Slovensku</li> <li>- návrh podpory rozvoja inovatívnych klastrov</li> </ul>
9.3.	Súťaž „Inovatívny čin roka“ <ul style="list-style-type: none"> <li>- vyhlásenie, organizácia priebehu a hodnotenia, propagácia a administrácia súťaže</li> <li>- spolupráca pri zabezpečovaní slávnoštneho vyhlásenia výsledkov súťaže</li> <li>- vyhodnotenie uplynulého ročníka súťaže</li> </ul>
9.4.	Podpora mobility výskumných pracovníkov na pomoc inováciám – štúdia
10.	Vypracovanie podkladov pre Ministerstvo hospodárstva SR k analýze a návrhom postupov na predchádzanie ohrozenia energetickej bezpečnosti SR
11.	Administrácia Programu vyššieho využitia biomasy a slnečnej energie v domácnostiach

## VI. Spôsob vyhodnotenia kontraktu

1. Plnenie úloh vyplývajúcich z tohto kontraktu sa bude vyhodnocovať priebežne formou polročných správ najneskôr do 25. dňa po ukončení príslušného polroku.
2. MH SR vykoná kontrolu plnenia kontraktom dohodnutých podmienok dvakrát ročne, a to prostredníctvom garanta vecne príslušného odboru.

## VII. Zverejnenie kontraktu a verejný odpočet

1. Tento kontrakt zverejnia obidve zúčastnené strany na svojich internetových stránkach do 10 dní od jeho podpisu.
2. Verejný odpočet plnenia úloh vyplývajúcich z kontraktu a zverejnenie finančnej správy sa uskutoční na základe výzvy MH SR v termíne ním stanovenom.

## VIII. Záverečné ustanovenia

1. Tento kontrakt môže byť menený a doplnovaný na základe vzájomnej dohody MH SR a SIEA. Zmeny a doplnky musia byť vykonané písomným a očíslovaným dodatkom, schváleným a podpísaným oboma účastníkmi kontraktu.
2. Kontrakt je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých MH SR obdrží tri rovnopisy a SIEA dva rovnopisy.
3. Kontrakt nadobúda platnosť dňom podpisu oboma účastníkmi kontraktu a účinnosť dňa 1. januára 2009.
4. Účastníci kontraktu vyhlasujú, že si Kontrakt č. 1/2009 prečítali, porozumeli jeho obsahu, uzavárajú ho na základe slobodnej, váznej a určitej vôle, na znak čoho

8/

štatutárny orgán MH SR a štatutárny orgán SIEA pripájajú svoje podpisy a odtlačky  
pečiatok.

V Bratislave, dňa 18 FEB. 2009



Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

minister hospodárstva SR

V Bratislave dňa 17 FEB. 2009



Ing. Martin Vavřinek

generálny riaditeľ

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
1010

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA  
SR  
Ministerstvo hospodárstva  
SR  
827 15 Bratislava  
1010